

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	Type 2 (bus) (moteur CU/51 kW 8 places AV 2)	CH 0854 67
Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / RFA		
Identification	sur la plaquette du constructeur = "255" devant le No du châssis = "25."		
Plaquette constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, sur montant avant de porte		
N° du châssis	à droite, à l'arrière de la première traverse, derrière la roue avant		
Identification du moteur	" CU " à l'arrière, en haut, au centre du bloc (soulever le couvercle)		
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	prototype		

Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	V W	Type	C U
Direction	mécanique			Construction	cyl. opposés		
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte automatique			Carburant	B		
Nombre de vitesses	4 ou 3	Entraînement	sur roues arrière	Refroidissement	air		
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur sur les roues arrière			Alésage	94,0		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service			Cylindrée	1970		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en kW DIN CV	51 70		
Ralentisseur				Bruit à proximité *) dB/A à 1/m	3150 *)		
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff.pression; LT combinée			Silencieux	1 = 970 x Ø 120 mm (VW 241 119 A)		
				Mesure des gaz	CEE 78/665, CO 0,6 % à 875 t/min **)		
				Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = B+2		

Carrosserie	limousine			Poids	avant			arrière	total
Nombre de portes	3+1 ou 4+1		Indic. vitesse	km/h	725			705	1430 +)
Ceintures sécurité	Ar4 (E)		Rétroviseurs	intérieur / gauche / droite	290			270	560
Cale	-		Attelage	sur demande	1015			975	1990
Antivol	verrouillage de la direction			Garantie fabr.					2310
Nombre de places	8	av. 2	centre 3	ar 3	Dimens. pneus	185 R 14 C		185 R 14 C	(Variantes ++)
Dimensions	intérieur		extérieur		Ply/bars	6 / 2,75		6 / 3,5	volr
Longueur	4570		Empattements	2460	Charge	1160		1430	(marques)
Largeur	1845		Essieu double	av ar	Charge pour V max	130		130	
Hauteur	1965		Voie	av 1560 ar 1555	Jantes	5 1/2 J x 14		acier	mécanique/automatique
Porte à faux	lat.	Voies		av - ar	Garantie poids remorquable avec frein	1200		800	
	av	1160		ar -	Garantie poids remorquable sans frein	600		600	
	ar	950		Braquage ø	Garantie poids de l'ensemble	1100		800	
		g 10300		d 10100	Poids remorquable testé	127 / 122		km/h	

Distance volant - vers l'avant du véhicule =

Hauteur avec toit surélevé = intérieur = 1865 mm / extérieur = 2365 mm

Vitesse maximale testée

Charge garantie sur l'attelage = 50 kg

§)	
Equipement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais avec ^{WIPAC} lave-glace
Avertisseurs	1/ KLAXON KW 9 CH 5 0701 05
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	VW	type 2
Homologation	0854 67	
N°	CH	
Carrosserie	limousine	
Places	total 8	avant 2
Poids à vide	1430	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 10,03
Poids total	2310	Cylindrée 1970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = avec boîte mécanique = 3150 t/min, M2, IA 4,57 = 80 dB/A
à proximité avec boîte automatique = 50 km/h, A2, IA 4,09 = 77 dB/A
= avec boîte mécanique = 92 dB/A à 3150 t/min
avec boîte automatique = 94 dB/A à 3150 t/min.
- ** Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas obligatoire.
- + Poids à vide : augmente de 50 kg pour les modèles avec toit surélevé.
- ++ Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1230 (2,5) AR 1330 (3,0) V-max. 170 km/h voies inchangées.
- §) Equipement : les feux de brouillard arrière doivent être débranchés.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 100 kg (toit surélevé exclus).

OK

Voiture
de tourisme

V W

Type 2
(moteur CU/51 kW)
(bus 8 places AV 2)

CH 0854 67

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : WV2 ... 25 ... " code au No du châssis

Mesure du bruit : sur demande pont AR avec démultiplication pour
circulation en montagne (seulement boîte mécanique)
avec le véhicule en marche : 38 km/h, M2, iA 4,857 = 79 dB/A
à l'arrêt : 71 dB/A à 3150 t/min

Mesure des gaz : CEE 78/665; 1,0 % CO à 890 t/min
Une marque d'homologation n'est pas obligatoire.

Equipement : sur demande avec feu de brouillard arrière B (E).

Voiture
de tourisme

V W

Type 2 divers
(moteur CU/51 kW)

CH 0854 67 +)

Fiche synoptique I (à joindre aux fiches d'homologation suivantes)

*) Valable pour les fiches d'homologation suivantes:

CH 0854 54 CH 0854 55 CH 0854 57 CH 0854 59 CH 0854 61 CH 0854 63
CH 0854 65 CH 0854 67 CH 0854 69 CH 0854 71 CH 0854 73 CH 0854 75
CH 0854 76.

Complément du 20.03.81 à Berne - Ad

Charges remorquables testées: avec moteur "CU" et boîte c.v. mécanique:

avec boîte de vitesses DK ou DP et iA 4,57 = 900 kg

avec boîte de vitesses DL ou DR et iA 4,86 = 1100 kg

La désignation du type de la boîte de vitesses se trouve sur le carter de la boîte, visible depuis dessous.